



聯 合 國

安 全 理 事 會

正 式 紀 錄

第 三 年

第 七 十 一 號

第二百九十九次及第三百次會議

一九四八年五月二十一日

紐約成功湖

目 錄

頁數

第二百九十九次會議

六十四	臨時議事日程	一
六十五	通過議事日程	一
六十六	繼續討論巴勒斯坦問題	一

第三百次會議

六十七	臨時議事日程	八
六十八	通過議事日程	八
六十九	繼續討論智利常任代表關於捷克斯拉夫事件之來函	八

凡有關之文件未在安全理事會會議紀錄內轉載全文者均見按月刊行之正式紀錄補編內。

之心理，洞悉該地人民之態度。本人復可預告諸位，將來結果如何。本人一再聲言，倘吾人率爾頒發如美國決議案草案中所載之命令，而對於此後步驟不予滿意保證，亞拉伯人將不遵從此種命令。

兒童受蜂蜇螫噬而啼，吾人不能告以終必除去蟲豸而望其止哭。吾人實不能要求亞拉伯人民坐視所謂以色列國中之五十萬亞拉伯人遭歷滅族絕種危險，而才爲之愴憤憤慨，攘臂而起。

亞拉伯人被逐流離者已達二十五萬，橫遭殺戮者亦才在少數。彼等家室蕩然，財物殆盡，迫而避難鄰邦。

誰將匡正此種情形？倘亞拉伯人停止奮鬥，誰將調整此種情形？重申正義，使人人享受其合法權利之責任——此種責任實較停戰更爲重要——將由誰負之？此際仍未有人負起此項責任。安全理事會從未引爲己任，但聞侈言關於治安與權利之演說而已。又猶太民族主義黨肆其宣傳網羅對於不論如何細微之事件無才加以渲染誇大，彼等對於有利之事件極力加以宣揚，對於不利之事件則隻字不提。

即使此種宣傳工作對於紐約市民成效大著，吾人深信安全理事會諸理事國及各國代表必不受其淆惑。

亞拉伯諺云“唯命之行，必可行易遵”。安全理事會如欲使其建議案爲人遵奉，必須使其建議案可行易遵公正無偏。安全理事會允宜向亞拉伯人保證，使其對於巴勒斯坦亞拉伯人之前途及巴勒斯坦之展望無所焦慮。難民及其損失之財產將如何予以處置補償？分治計劃將如何處置？此種計劃仍爲巴勒斯坦之猶太人及若干聯合國會員國所堅持，此等國家在此方面實抱有某種企圖私見，吾人對此不願聞問，然其偏私枉直則爲吾人所洞悉。

蘇聯代表團及美國代表團若能對某一正當問題意見一致，吾人自咸欣慰。今不幸但見該二國獨對此項案件意見一致，而此案爲安全理事會及聯合國所處理問題中唯一不公不正違道背義之案件。對於其他合乎正義之案件，雙方未嘗意見一致，且永遠處於敵對地位。美國在理事會中所提之其他決議案草

案，蘇聯從未予以支持，但見其強烈加以反對。

美國及蘇聯二國今獨對安全理事會所處理問題中唯一才公正之案件，意見一致。本人茲籲請安全理事會諸理事運用其智慧正義，務使理事會才通過此項才能實施，必遭當事國一方拒絕之決議案，以免情勢更形嚴重。倘吾人通過美國代表團所提決議案，吾人即應於本文之後附具命令，明令各方予以駁斥。炸藥桶上豈容酣睡。解決爭端必須剷除癥結，治病務須除根。僅云 爾等必須鎮靜，必須停戰，豈能有濟於事。此項爭端固有其癥結存在，吾人在採取停戰辦法之前，必須剷除澄清之。

主席 如無異議，今日午後三時繼續討論。

(午後一時四十分散會)

第三百次會議

一九四八年五月二十一日星期五

下午三時在紐約成功湖舉行

主席 Mr A PARODI (法國)

出席者 下列各國代表 阿根廷 比利時 加拿大 中國 哥倫比亞 法國 敘利亞 烏克蘭 蘇維埃社會主義共和國 蘇維埃社會主義共和國聯邦 英聯王國 美利堅合衆國。

六十七 臨時議事日程

(文件 S/Agenda 300)

- 一 議事日程之通過。
- 二 一九四八年三月十二日智利出席聯合國常任代表致祕書長函(文件 S/694)。
- 三 巴勒斯坦問題。

六十八 通過議事日程

(議事日程通過。)

六十九 繼續討論智利代表關於捷克斯拉夫事件之來函

(智利代表 Mr Santa Cruz 循主席請至安全理事會議席就座。)

主席 本席接 Mr Papanek 來函稱 前次[第二七二次會議]未盡欲言，請准予列席理事會，俾提出若干意見及情報藉事補充。

本席即將此項提議交付表決。

Mr TARASENKO (烏克蘭蘇維埃社會主義共和國) 本人用烏克蘭代表團名義反對該項提議，蓋此舉不啻邀請與捷克政府或捷克人民或聯合國均無關係之私人參加討論

主席 理事會舉行第二七二次會議時即已提出應否准許 Mr Papanek 陳述意見之問題，迄今情勢未改，自無重行討論之必要，以故本席即擬將理事會應否聽取 Mr Papanek 意見一事交付表決。

Mr GROMYKO (蘇維埃社會主義共和國聯邦) 本人根本反對邀請現已由捷克政府撤職之前捷克出席聯合國代表 吾人深知其人，方知邀其前來安全理事會參加討論之用意何在。此人與智利代表前在安全理事會陳述意見，含意誹謗，此次邀其參加討論無非欲使其重演誹謗故技。

職是之故，蘇聯代表團反對出賣捷克人民之佳，參加討論捷克問題。

Mr SANTA CRUZ (智利) 本人認為無須重述贊同聆聽 Mr Papanek 意見之理由 [第二七二次會議]。安全理事會前已接受贊同聽取意見之論據，蘇聯代表祇欲重述其所持反對理由而已。

本人茲擬提出新論據以佐辯證 蘇聯代表既已聲言反對理事會作任何調查，在此情形下最低限度亦應任理事會聆聽 Mr Papanek 提供證據。

關於蘇聯代表指本人所作聲述為意圖誹謗一事，本人此際不欲置辯惟若調查捷克事件並無阻礙則不難證明本人之聲明是否有誹謗之旨抑或蘇聯代表誑言欺人。今蘇聯代表團態度若此，調查豈難實行矣。

主席 本席即將此事付表決。

舉手表決結果該案以八票對二票獲得通過，棄權者一。

贊成者

比利時	加拿大
中國	哥倫比亞
法蘭西	敘利亞
英聯王國	美利堅合眾國

反對者

烏克蘭蘇維埃社會主義共和國
蘇維埃社會主義共和國聯邦

棄權者

阿根廷

Mr GROMYKO (蘇維埃社會主義共和國聯邦) 本人反對邀請之舉。

Mr TARASENKO (烏克蘭蘇維埃社會主義共和國) 本人亦反對邀請。

Mr MUÑOZ (阿根廷) 本人擬就本國代表團棄權之舉略事解釋。安全理事會現正審查智利代表所提決議案草案，該案規定由安全理事會指派委員會聽取與目前問題有關之人士提供證言。

本代表團認為 依照議事規則，理事會應先就阿根廷代表團於第二八八次會議時請求表決之決議案草案先付表決，然後研究填理事會所已表決之問題。因此之故，本代表團棄權投票，惟其棄權之理由與蘇聯及烏克蘭所提出者迥異。

Mr EL-KHOURI (敘利亞) 為解釋本人投票贊成邀請 Mr Papanek 參加討論起見，本人茲擬聲明 本人所以贊成之故，實因安全理事會既欲搜求關於該問題之資料，而 Mr Papanek 又係唯一可能提供相當資料之私人，故按議事規則第三十九條理事會無妨聽取其意見。然此非謂安全理事會各代表必須相信或考慮 Mr Papanek 之言。

(Mr Jan Papanek 循主席請至安全理事會議席就座。)

主席 理事會諸君如不欲發言，本席即請 Mr Papanek 提供其所獲之資料。

(理事會至是採用即時傳譯制。)

Mr PAPANEK 主席先生，本人謹謝 閣下暨安全理事會各代表給予機會，俾得於此代表捷克及其人民之利益發言，蓋正式代表業已不存在矣。

(Mr Papanek 至此改用英文發言如次)

本年二月間蘇聯少數份子在捷克煽動政變，安全理事會自三月十七日起即已討論是項問題，本人對於此項討論密切注意。本人對討論之經過不勝焦慮，蓋本問題之解決有關吾國人民之利益，同時本人深信理事會所作決定對於歐洲及世界和平影響至鉅且大。

自捷克問題列入議事日程⁶以來，本人

⁶ 第二六八 二七二 二七三 二七六 二七八 二八一及二八八次會議。

對於各理事在歷次會議中所發表之意見悉加覆按。本人雅不願對其中若干人所發言論表示意見，惟亦難默而不言。

本人曾聆聽并閱及蘇聯及烏克蘭代表之演辭，惟該兩代表所言并未反駁本人於三月十日致祕書長一函中〔文件 S/696〕或本人於三月二十二日安全理事會開會〔第二七二次會議〕時所作聲明。兩代表所言與本人所為聲述有關者共祇兩處。其一為〔第二七三次會議〕官方所發國際貿易部長 Gregor 演講稿而蘇聯代表堅主採取該演辭之第二次修正稿。其次該代表敘述 Mr Zorin 在布拉格之行動，解釋 Mr Benes 不予延見之原因〔第二八一次會議〕。

惟該代表並未解釋何以 Mr Zorin 訪問捷克，必須遲至渠抵達布拉格兩小時前始行公佈。如謂布拉格之行意在監督穀物之交付，則為何不請自來，蓋該員之來，實未經外交貿易糧食或運輸部長或內閣之邀請。

無論如何，穀物業經購妥，並已付款，按理主權國應有分配之權，無須蘇聯外交次長 Zorin 蒞場監督。門兩國之間是否訂有協定，使捷克外交次長亦有權隨時前往蘇聯監督捷克為穀物所付代價之數百萬雙皮鞋或鋼製品之分配？關於此項協定之存在捷克內外均未有所聞。

蘇聯代表告安全理事會〔第二八一次會議〕謂 Mr Zorin 訪問非共產黨閣員 Masaryk, Majer 及 Pietor, (中有二人數日後即行退職)，但未曾提及 Mr Zorin 與共產黨領袖 Gottwald, Slansky, Kopecky, Zapotocky Smrkovsky, Nosek 諸人徹夜會議，又避免提及 Mr Zorin 與其親信人員 Fierlinger 舉行重要談話。Fierlinger 原任社會民主黨總裁，去歲十一月遭黨員反對棄職，揚言四個月後捲土重來，今日事實足證其言之不虛。蘇聯代表對於 Zorin 與莫斯科另一親信 General Rejcin 所作重要談話，亦隻字未提。

Mr Zorin 訪問非共產黨閣員，除談論穀物問題外，復發表談話如次

本人對於違背人民意志之各辭職閣員或 Benes 所採之態度殊難明瞭。蘇聯願以全力贊助捷克共產黨朝氣蓬勃之政綱。

蘇聯及烏克蘭代表之聲明中，一方面用

極少之篇幅討論捷克二月間之政變，但在另一方面則大肆攻擊安全理事會之其他會員國，由此可見該兩代表認為理事會難對捷克問題作有效之處理，祇欲藉理事會宣傳共產主義，攻擊西方民主國。

自慕尼黑事件發生以後，吾人曾費長久時間討論其事，蘇聯代表動輒曰「宰割捷克之友邦」〔第二七三次會議〕，惟蘇聯於一九四五年併吞捷克東部——卡爾柏圖俄羅斯及及斯洛伐克之一部，前後兩事如出一轍，吾人亦察，遂知二者似異實同。

若希特勒意圖利用捷克險要地位為東侵之跳板，則蘇聯於卡爾柏圖山之南部及西部之伸延亦獲得同樣優良之基地為將來進兵整個多瑙河流域之準備。當時卡爾柏圖俄羅斯之居民於蘇聯方色恐怖下逃亡捷克者謂「該處人民，蘇聯政府倘疑其有異立即行逮捕，送往蘇聯境內。」

又自另一可靠之消息來源，即據捷克共黨外交部長 Vlado Clementis 稱在東斯洛伐克被捕送往蘇聯者共計一萬二千人，其後屢經磋商設法，始允釋放若干名。

本人確信此一萬二千人並非如烏克蘭代表四月二十九日〔第二八八次會議〕所言前往蘇聯謀棲身之所，布拉格共黨報紙 *Rude Pravo*，於二月二十四日第一頁四分之一轉載莫斯科「真理報」社論，查該社論題為「蘇聯對捷克政變之觀感」字裏行間，顯示蘇聯支持 Gottwald，而蘇聯及烏克蘭代表屢稱捷克政變純係內政問題，又焉足使人置信。*Rude Pravo* 同期第三頁又人字標題援引 Gottwald 所作聲明，稱自今日起吾人與蘇聯之關係更形密切。

Rude Pravo 報於二月二十三日印發專刊，轉載莫斯科報章之言論。向例每值星期一布拉格各報均停刊，惟某星期一 *Rude Pravo* 刊發專刊轉載莫斯科報紙所著專論，贊揚共產黨造成政變，並謂蘇聯二萬萬人民誓為捷克人民後盾，爭取真正之民主云云。

本人原擬於此時評述捷克與蘇聯之關係，惟理事會中既有人提及「主宰他人之事」〔第二七三次〕會議本人自須一述捷克已往經驗。

捷克代表團受他人「主宰」之經驗茲可舉一事為證

聯合國國際組織會議在金山開幕之次日，Mr Molotov 命 Jan Masaryk 提議邀請波蘭 Lublin 政府參與會議，Mr Masaryk 當時並未拒絕，祇答應於適當時機爲之。Mr Molotov 遂表示不耐，竟於此日遣其譯員 Pavlov 以短柬送交 Masaryk。該短函之譯文如次：

Mr Masaryk Mr Molotov 囑本人轉告閣下，如才立即採取行動即違背彼此間之協定，至屬嚴重。Pavlov。

Mr Masaryk 以其音圖脅迫，大爲震驚，因將該短柬交由本人收執，並謂：請妥爲保存，將來或有需用之日。該短柬原稿爲俄文，現存本人處。

此事乃捷克代表團在整個會議過程中及大會歷次會議中受他人主宰之開端。本人現擬列舉人會第二屆常會所發生之三事爲證。

聯合國所有會員國均知捷克深願繼續任經濟暨社會理事會理事國，因本國在此方面確有可効力之處，惟捷克並不欲任安全理事會理事國。但因蘇聯反對捷克保留經濟暨社會理事會理事國地位，因此吾人遂退出。捷克代表團曾奉布拉格訓令，不得設法謀安全理事會理事席。當時蘇聯正贊助烏克蘭爭取安全理事會理事席，但因烏克蘭顯無被選可能，Mr Zorin 及 Mr Gromyko 乃往見逆旅臥病之 Mr Masaryk，告以捷克必須任安全理事會理事國，當時 Slavik 大使亦在場。Mr Masaryk 迫不得已祇有違背其政府之訓令勉強答允。此事發生於星期日。翌日 Mr Gromyko 與其他代表談論此項問題後，Mr Vyshinsky 又通知捷克代表團謂：捷克無論如何不得爲安全理事會理事國候選人。詢其何以突然改變初衷，則謂捷克既受英美贊助，蘇聯自才能支持。

蘇聯代表命吾人向大會各代表聲明捷克不欲爲安全理事會理事國，烏克蘭理應當選，同時 Mr Vyshinsky 命 Mr Masaryk 於該次年會選舉之前夕，聲明捷克才能爲聯合國任何機構候選人，此事諸君頗能憶之。

大會決定下屆常會應於歐洲舉行時，Mr Masaryk 及本人曾同音盡力設法使人會在捷克舉行，惟數日後 Mr Gromyko 告本人，謂蘇聯認爲下屆人會不宜在捷克舉行。

Mr Masaryk 乃於返抵布拉格後告知聯合國祕書長，謂因種種技術上原因，才能考慮捷克爲下屆大會開會地點。惟吾人卒請聯合國祕書長至布拉格一行，祕書長至該地一月後即發生政變。

捷克代表團願參加過渡委員會之籌備工作，希望將來在過渡委員會擔任工作。惟捷克代表團受 Mr Vyshinsky 強迫，發表違背其意願之聲明，其時尚在接獲布拉格訓令之前⁸。

本代表團亦曾被迫就與捷克無直接關係之事項發言，例如朝鮮問題即其一例。

各委員會及小組委員會捷克代表因才願完全聽從蘇聯代表之音，每感處境困難。

本人可再補充一點，即自去年二月起除非先徵得莫斯科同意，捷克不能派遣任何公使或大使至外國。當時駐外外交代表，例如捷克駐華盛頓大使每日必須向蘇聯大使報告。軍中亦奉蘇聯命令執行思想檢查。

本人今日請求發言，非欲答覆蘇聯及烏克蘭兩代表所作聲明。任何人耳聞其詞均明知兩代表所言互相矛盾。惟本人可再臚舉若干事實以告理事會藉以補充本人以前所作聲明。

本人於三月二十二日（第二七二次會議）曾略述深得民之非共產黨黨員三人 Jan Masaryk Petr Zenkl 及 Prokop Drtina 遇刺事。本人茲擬就業經司法部調查屬實之詳細事實提出報告。

裝置炸彈之木盒原非私人定製，乃係駐 Olomouc 共黨支部祕書處奉布拉格共黨總部命令而定製者，此項木盒係由在 Olomouc 附近 Krcman 村莊居住之共產黨員木匠手製。共黨議員 Jura Sosnar 親自將炸藥裝放木盒內。蘇聯特務人員參與此事證據確鑿，絕無疑義。非其黨官員 Marjanko 受命調查此案，二月政變後彼即被捕入獄。另一非共黨人員 Dr Vladimir Krajna 係捷克國民社會黨黨員及該黨祕書長兼任國會議員。該案係於 Dr Krajna 之選舉區內醞釀，故彼曾協助揭穿陰謀，但於政變後才久方險被禁錮。當時前來逮捕之五人中有一人爲 NKVD⁹ 人員，

⁸ 見大會第二屆會正式紀錄第一委員會第七十五次會議。

祇諳俄語。惟 Mr Krajna 僥倖逃脫，現寄居倫敦隨時可證實此事。

Mr Krajna 又能證實 NKVD 人員於一九四五年後派駐若干捷克城市者曾於一九四八年二月二十三日被派至國家特務團各團部服務。吾人皆知蘇聯 MVD⁹ 人員二十三人在捷克仍稱 NKVD 現尚居布拉格第十二區之 Flora 旅館，又有十六人居第二區之 Steiner 旅館。彼輩中有若干人係派駐軍事情報部，其餘則受雇訓練特務警察之調查員。渠曾接獲報告稱蘇聯軍隊於二月二十三日及二十四日在捷克 奧地利邊界及捷克德國邊境，即 Saxony 附近一帶大肆活動。蘇聯軍隊復在鄰近地區曾舉行特別演習，並向捷克邊境移動。

政變前數星期，據本國東部之報告謂 Carpatho-Russia 一帶居民多奉命遷移，俾便蘇軍佔用，此項消息係由棄家逃入捷克者傳來。

本人前曾述及 Karlovy Vary 及蘇聯軍隊出沒該地情事。本人又已提及蘇聯開採並管制 Jachymov 之鈾礦。前 Karlovy Vary 警察局長 Captain Bohumil Valtr 現在柏林，隨時準備報告蘇聯方面干預之詳情，不祇關於蘇方特務員於兩地之干預行為及參與組織捷克秘密警察等情事，且關於蘇聯參謀總部之干涉行為及現在 Imperial 旅舍設總辦事處之特別情報部之種種活動。

關於蘇聯外交次長 Zorin 參加二月政變事，代表斯洛伐克選民百分之六十二之斯洛伐克民族委員會主席兼斯洛伐克民主黨主席 Dr Jozef Lettrich 曾稱

一九四八年二月政變發生，蘇聯前駐布拉格大使現任蘇聯外交次長 Mr Zorin 抵達布拉格。當時共黨報紙曾為該員廣事宣傳。惟捷克民衆及政界咸認該員之來臨表示蘇聯干預捷克內政，此點可於下列事實見之。Mr Zorin 抵達後，捷克共黨態度頓形堅決。內閣總理 Gottwald 在 Mr Zorin 到達前曾答允召開民族陣線會議請求政府各黨派領袖共同商討應付時局辦法，自 Mr Zorin 抵達後竟拒絕召開會議。

⁹ 蘇聯內政部人民委員會。

¹⁰ 蘇聯內政部。

“一九四八年二月二十三日，斯洛伐克共產黨員企圖將斯洛伐克行政總署之民主黨代表撤職造成騷亂局面。共產黨員公然提及蘇聯利益。斯洛伐克行政總署主席共產黨員 Dr Gustav Husak 公然宣稱 Zorin 並非為攙合大麥而來捷克。前任內閣閣員共產黨員 Dr Josef Soltesz 稱 如民主黨員不退讓，則現駐捷克邊境之蘇聯軍隊隨時準備出而干涉。

Mr Lettrich 現在美國，隨時可證實以上所言之不誣。

三月二十八日內閣總理 Gottwald 論捷克局面有云 吾人在國際關係方面一向站在 Stettin-Trieste 陣線。以前該陣線中吾人一環為最弱，茲已填堵完竣。捷克共黨政變足以加強蘇聯 Stettin-Trieste 陣綫其理至顯，試問是否尚有人懷疑此中因果？Gottwald 及其徒黨二月初前往波蘭邊境附近 Tatra 山之 Strbské Pleso，豈專為國內政治之故？當時有蘇聯軍事代表團前往波蘭之 Strbské Pleso 迎接 Gottwald 及其隨從。若輩在國有別墅會商，朝以繼夕，歷四日始已。國防警衛隊大批出動，戒備森嚴。該次會議對於激起政變之步驟及蘇聯武力干預等等辦法業已商妥。

四月十一日共黨議員 Václav Juha 在離德國美軍管制區不遠之 Domazlice 對選民演講有云

“今此際即可敬告諸君 若以為 Zorin 係為穀物而來實愚不可及。Zorin 此來意在監視美軍，防其越境。如美軍擅自越境，則蘇聯軍隊立即進駐捷克。

共黨政府倚賴蘇聯及共產黨國際同盟勢力奪取政權後，不特勵行清黨政策，剷除各行政機關 工業 教育 文化科學各界之非共產黨份子，且膽顏捏造史實，謂一九一八年捷克建國並不基於西方民主理想而係受俄國十月革命所激發，實則去歲十一月 Mr Vyshinsky 在紐約當眾發言，譴責捷克與十月革命黨人作戰幾達兩年之久。

新人民民主政府為共黨襲取蘇聯制度而組成之行動委員會所操縱，施行恐怖政治。行動委員會往往不依法律，勒令人民立即遷離房屋 農莊 磨坊 工廠 旅舍 或辦公室。新人民民主政府雖對捷克勞工有種種諾言，現

竟強迫北波米區之礦工“自動”放棄兩星期之休假，同時布拉格 Kolban Danek 工廠職工自動表決一日九小時及每週工作六日。換言之，即每週工作五十四小時。凡此種種均受當地行動委員會指使。

本人因時間限制不能敘述捷克新人民民主政府所具之一切特性，惟可奉告諸君：今日離鄉別井赤手空拳逃出捷克，前往追求新自由生活之男女婦孺爲數不下萬餘人。自東歐其他國家逃亡者尙不計其數。惟前往東歐追求此項自由者則未之有也。

一九四七年共黨國際委員會在華沙開會責捷克共黨軟弱無能迫令彼輩採取行動，以奪得政權。此點曾於北意大利會議時一再聲明。捷克共黨執行命令唯恐不徹底，此可於二月政變後共黨政府之措施見之。政變後彼等在表面上仍允保存所有政黨之組織，惟事後因恐在此情況下未能按照計劃獲得選舉勝利，遂決定選舉時祇有候選人名單一，以期確保共產黨將來當選。似此共黨國際委員會將稱心滿意，甚至讚揚捷克共黨功績。

除人民職業及生活受恐怖主義支配外，捷克境內尙不斷施行另一種恐怖政策。此項政策之主要武器爲恐嚇人民，謂西方民主國欲募德人爲挺進隊對捷克發動戰爭。德人既曾被驅逐，其報復一旦發作，必不可收拾，故爲自存計，祇有仰賴蘇聯之支持，此外別無他法。

捷克政變對國內影響雖深，但政權由此輩操縱對於國際亦有重大影響，歐洲和平已遭危害，觀於捷克政變後西方各民主國家訂結防衛同盟以防蘇聯再事侵略，各國已就歐洲復興計劃訂立協定即知此言之不誣。

國際局面日益緊張豈止一端，柏林事件，維也納事件，以及波哥大舉行汎美會議及意大利大選情形，在在均足以表示國際局勢之紊亂。數日來莫斯科方面雖有各種提議但未見國際局面有緩和之現象，國際協議及合作之進展更無論矣。

本人前向安全理事會提供事實今又略事補充。本人前後所作陳述，迄無人證明其爲僞。捷克政變乃捷克少數共產黨員所煽動，此輩曾受蘇聯訓練，以蘇聯官員爲後盾，其所以僥倖成功實賴虛聲恫嚇以蘇聯軍隊準備進

犯捷克邊境爲詞，脅迫捷克人民，並以剷除捷克總統非共產黨友人數百名相要挾。本人前嘗提議邀 Dr Lettrich Dr Krajina 及 Captain Valtr 前來理事會作證。本人茲建議理事會設法聽取下列各人意見，諸人於政變時均曾蒙難

Mr Blazej Vilhm

前國會議員，社會民主黨主席，

Mr Julius Firt

前國會議員，社會民主黨黨員 外交委員會副主席，

Mr Ivo Ducháček

前國會議員，天主教人民黨，外交委員會主席，

General Emanuel Moravec

Dr Jaroslav Drábek

Mr Antonín Jandáček。

上述諸人現均在美國 倫敦 巴黎或德國。

本人懇請安全理事會詳細審議捷克問題。理事會倘不採取行動則渴望和平之捷克人民及世界人士見聯合國徒事空談而無行動必人咸失望。

主席 本席謹向 Mr Papanek 致謝。吾人現須表決前次會議即已提出之捷克問題決議案草案。[第二八八次會議]

Mr GROMYKO (蘇維埃社會主義共和國聯邦) 在該決議案草案未經表決之前，本人擬對彼撤職之前捷克代表所作聲明表示意見。本人祇欲說明其中數點，本人并不希冀彼將捷克問題置諸理事會議事日程之輩聞吾言即衷誠說服。本人相信無論理由如何充足，亦難改變彼等之成見。彼等處理捷克問題，祇顧一己私圖，與保衛捷克人民利益及和平安全漠不相關。強將捷克問題曳入安全理事會之輩純爲一己私利設想。

本人所以決定提出若干解釋者其目的在協助有人了解問題真相，惟因意圖誹謗蘇聯之謬誤情報，無日不在散佈傳播中致使余咸覺重大困難。特報章刊物及無線電聲音作此項宣傳，即在本理事會中亦有作此論者，實爲遺憾。

前捷克代表列舉若干虛構事實複述以前所一彼稱蘇聯報界著論表示同情捷克新民

上政府，若干捷克報紙對蘇聯報界言論表示贊許。

世上恐無人願否認蘇聯報界乃至蘇聯全國對於捷克事件之演變密切注意，或蘇聯報界對民主之新捷克表示同情。英美報界或其他任何國家之報界對於捷克事件及民主之新捷克被承認事既有權發表意見，則吾人自可發問：何以蘇聯報界才能表示意見。蘇聯報界對於捷克事件及捷克人民建立新民主政權諸事有發表意見之權，蘇聯報界此項權利與其他各國報界所賦有之權力相較決無遜色。

前捷克代表指謫捷克國內若干民主分子（尤以共產黨為然）主張捷克及蘇聯兩國間應有友善關係。欲了解本問題者自難辨別真偽是非，且必能明瞭捷克人民一向願與蘇聯維持友善關係，亦未嘗企圖掩飾此項意願。

惟捷克國內有若干團體及政治領袖傾向西方國家，不惜隨時出賣人民利益危害捷蘇兩國友善關係。此輩業已失敗，其在捷克好利人士及政客幕後操縱之徒亦已失敗。此輩曾企圖將捷克變為附庸國，俾使該國成為美國在歐洲擴張勢力之工具，故其失敗事屬必然。捷克共產黨乃至捷克全國人民目睹捷蘇關係日形鞏固，不因已往今日均有人蓄意阻撓捷克人民與東方大盟國攜手合作之願望而告衰弱，遂引以為榮。

前捷克代表提及若干事件，據稱各該事件係於大會上屆常會發生者。渠等藉此毀壞蘇聯代表團對於捷克問題之名譽，特別係關於捷克選任經濟暨社會理事會及安全理事會理事國一問題。該代表稱：捷克本擬繼續為經濟暨社會理事會理事國而蘇聯不贊成，又謂改組前之捷克政府當時雖亟欲捷克出任安全理事會理事國，惟蘇聯盡力阻止。凡此種種純屬荒謬無稽。

本人之為此言，非僅以蘇聯出席安全理事會代表資格而出此，抑且以出席大會代表資格而出此，因本人曾直接參加大會上屆會議，並為蘇捷兩代表團磋商此項問題當事人之一。吾人當時所須解決之問題為：東歐各國中，何者應任安全理事會理事國，何者應任經濟暨社會理事會理事國？諸君皆知聯合國各機構之組織須考慮地理及區域上之因素，尤以經濟暨社會理事會及安全理事會等機構為然。

關於此事盡人皆知其為絕對正常。事實上聯合國憲章目有規定，謂：關於安全理事會之組織及理事國之選任，除其他考慮外，應充分斟酌地域上之公勻分配。因此在大會開會期間內，各代表團彼此磋商協定：俾於選任某一國為聯合國此類機構理事國時才致有若何困難，此固為自然之事也。

東歐各國中將有一國被選為經濟暨社會理事會理事國。惟問題為：被選者應為波蘭抑係捷克？蘇聯代表團蓋從未企圖掩飾下列事實：即推選經濟暨社會理事會或安全理事會之理事國時必須由東歐各國代表團先行商妥，以免臨時引起誤會及發生不調協之現象。

蘇聯代表團，一如東歐各國代表團然，須與其他各國代表團商討此項問題，以便徵得同意庶免於推舉適當候選國時發生誤會。其他各國代表團如美、英、拉丁美洲、東歐、亞洲各國均作同一舉動。

蘇聯代表團及其他多數代表團曾就此問題舉行會談，以便對推選經濟暨社會理事會及安全理事會之候選國一問題商得同意。再者，即在大會未開幕前，若干國家曾問蘇聯是否願贊助某某國家出任安全理事會或經濟暨社會理事會理事國。彼等顯然亦曾與其他國家商洽。凡此種種本屬正常，應毋庸諱，初不必強謂事前並未磋商。反之各代表團事前若已舉行磋商，自足令人詫異在安全理事會及經濟暨社會理事會理事國未經選出以前大會組成各該機構之工作非賴各代表團事先磋商，實無由完成。雖然，吾人絕不能承認蘇聯不願捷克及其代表團之意願，擅自阻止捷克當選為各該理事會理事國。前捷克代表所言純係無稽之談。

捷克代表團自始即贊同使波蘭當選為經濟暨社會理事會理事國。捷克代表團對於波蘭可能被選為該理事會理事國一點未嘗表示不滿。此外，為證明本人指示吾人所聽陳述為荒誕之談起見，本人可直言表示捷克代表團於談判之初即宣佈贊成波蘭被選為經濟暨社會理事會理事國。東歐各國彼此之間或與其他各國代表團之間對此問題亦未發生誤會。

關於選任東歐一國為安全理事會非常任理事國事，其間經過亦復相同。捷克代表團及捷克政府未嘗要求參加競選，亦未請求被

選。本人與捷克外長 Mr Masaryk 所舉行之談話即足以證明捷克代表團或身為外交部長之 Mr Masaryk 俱未提及捷克擬充任安全理事會理事國之事。職是之故，捷克絕無理由批評蘇聯代表團及蘇聯，事實上，捷克對於自東歐諸國增選一國為安全理事會會員國一事亦未嘗責備蘇聯代表團。

余以此輩躑躅街頭，招之即來之至安全理事會後即恣意誹謗蘇聯所用方法外謬虛偽，非說明真相無以燭其奸，本人所以解釋前後經過情形，其意蓋即在此。

理事會中頃又有人重提蘇聯外交次長 Zorin 於捷克政府改組之際到達捷克之事。本人前已向安全理事會提出解釋〔第二八一次會議〕茲不贅。不知或不能復憶蘇聯代表團所述事實者可參閱有關文件。

本人茲僅欲指明，蘇聯及捷克代表團均已屢次聲明，Zorin 次長在布拉格短期逗留之任務係依兩國所訂協定前來布拉格協助蘇聯穀物迅速運抵捷克。Zorin 之行純因經濟關係。渠純因穀物交付是與捷克政府主管人員洽商，關於此事捷克出版之政府公報已有記載。安全理事會諸代表以及欲明瞭事實真相者此際必已知其事。所稱蘇聯藉 Zorin 外交次長或其他方法干預捷克內政云云自屬荒誕無稽且與事實絕不相符。

今日理事會中又有人言 蘇聯軍官才時在捷克休養地點出現。蘇聯軍官間或出現於 Karlovi Vary 惟美國軍官在該地者，其數據稱有數倍之多，迄今蘇聯代表並未指稱 美國軍官在捷克出現即為美國干涉捷克內政之明證。美國採用其他方法干涉捷克內政亦非一日，此際仍在進行中。本人前已提及美國所採方式。迄今美國尚未放棄干涉捷克內政之企圖。

所稱蘇聯軍官在捷克出現為蘇聯干涉捷克內政之明證以及其他類似臆測均無實據。其他擬行證明蘇聯曾干涉並繼續干涉捷克內政之企圖均屬無的放矢。

誠如本人頃間所言，本人絕對否認捷克事件與蘇聯駐軍德國若干地點有任何連帶關係。吾人知該地除有蘇聯駐軍之外尚有英美及法國駐軍。惟因有某種原因，他人竟欲

強證蘇聯在德國之駐軍與捷克事變有虛構之聯繫。

最後本人擬再請安全理事會注意下列事實 捷克問題之所以為他人強行牽入理事會討論範圍內，其目的不外欲增添近日英美及若干其他國家之報界甚于政府方面對蘇聯恣意誹謗之新資料而已。所以強將本問題提交理事會之用意無非淆亂世人觀聽，特別為美國民衆之觀聽 使世人不能明瞭捷克事變之真正意義乃至捷克國內之真實情況。所以強將本問題提交安全理事會之故無非意欲轉移世人觀聽，藉以掩飾他國特別為美國干涉捷克內政之真正企圖。

本人前次發言即已提論若干事實，藉以證明美國政界某方面公然干涉捷克內政，所採方法為利用捷克卑鄙政客，以圖摧毀捷克政府之獨立政策，裂分新民主主義之東歐國家，使捷克與東歐諸國，特別為蘇聯分離並破壞捷克間基於密切友誼及互相諒解之關係。

安全理事會討論捷克問題之結果使吾人獲得若干結論。本人以為多數人士雖不欲坦白表示准均默認 鼓動討論之人其企圖業已失敗，且已表示無能，而舉世人民均了解強將此問題提交理事會之目的如何卑鄙。

凡欲認識捷克今日真相者顯見 蘇聯與捷克政變絲毫無關，捷克政府改組完全係捷克人民依照其本國憲法所為之事。吾人又知此種改變有如東歐若干國家之改變然，係因第二次大戰推翻法西斯侵略國後，歐洲一部份人民對於人生見解發生重大改變之結果。東歐若干國家，包括捷克在內，其國家生命上之劇烈及深刻變化之根本原因蓋即在此。欲將此種變化歸咎於蘇聯外交政策，不啻欺瞞人民，強將視線移離真正罪魁。

吾人皆知 干涉若干歐洲國家乃至其他國家之行為，大致源出美國。自動或非自動仿效美國政策者則有若干國家之統制階級，英國之統治階級其著者也。吾人須從此方面尋求干涉他國內政之真正原因。

蘇聯一向贊成維護大小各國之主權。蘇聯一向維護並繼續維護聯合國之宗旨。凡有欲干涉他國(捷克在內)內政者 蘇聯必極力反抗。安全理事會討論捷克問題，除企圖干涉捷克內政外，尚有其他解釋否？設若智利代

表所提，經英美代表立即附議之提案獲通過，吾人祇能視之為干涉捷克內政之魯莽行為，別無其他解釋也。職是之故，蘇聯代表團對於該提案或其他相似提案之通過根本反對。

主席 吾人現可就上次會議（第二八八次會議）所提關於捷克問題之決議案草案而為表決。該案規定組織小組委員會，專事聽取證言。智利代表提出該案後經阿根廷代表依照議事規則予以附議¹¹。

諸君尤憶當時曾討論應如何表決該提案事，換言之，即該提案究應視為程序問題之表決抑為實體問題之表決。

本席現有兩途可循 其一為 先將草案表決，然後考慮如何解釋該項表決，另一方法為 在未表決之前先行決定主席應如何解釋此項表決。

本席提議採用後法，即先行決定表決之解釋。本席茲請就下列問題而為表決 決議案草案之表決應視為程序表決，抑係實體表決。

Mr GROMYKO（蘇維埃社會主義共和國聯邦）本人同意先行解決初步問題，即該草案是否為程序決議案。

本人以為該草案並非程序決議案，倘有人不贊同此項見解，則請先解決初步問題。

主席 本席擬補充一語，即本人所採辦法不能視為先例。將來任主席者，可隨意採用此法或前述之另一辦法。

本席即請表決下列問題 決議案草案之表決是否應視為程序問題之表決？

Mr Muñoz（阿根廷）本人並不反對主席所採方法，惟在表決之前，欲知此項旨在決定本問題究係程序問題抑係實體問題之表決能否受安全理事會五常任理事國之一之否決。

主席 本人認為欲使問題更為明確起見，自以先付表決，決定是否係屬程序表決，然後由本席予以裁決，較為妥善。屆時如有異議，自可提出質問。

Mr GROMYKO（蘇維埃社會主義共和國聯邦）阿根廷代表似已忘却吾人前次對此問題之討論（第二〇二次會議）。本人認為 必

¹¹ 無文件發出。

須再度聲明蘇聯代表團違背金山五強宣言，決不逾越該宣言所規定之權利，即安全理事會每一常任理事國依該宣言對於初步問題之決定有行動自由之權。關於此點是否尚有可疑之處？

Mr Muñoz（阿根廷） 本人未曾忘記蘇聯代表之言，但恐其未能憶及本代表團以前所言耳。

目前問題似為 吾人對於金山宣言解釋互異。吾人不以為蘇聯代表所持解釋對本代表團有任何拘束力。因此本人以為決定某一問題是否為程序問題之事不屬於否決權範圍內。雖然，本人擬使主席有任何不便之處，故將遵守主席之裁決。

Sir Alexander CADOGAN（英聯王國） 本人極願遵循主席所提程序，惟蘇聯代表提及金山宣言，並引該宣言最後一段稱 關於初步問題是否具有程序性質之決議須有安全理事會七理事國之同意，包括五常任理事國之一致可決。關於此點，本人敢謂本國政府亦同樣遵守金山宣言，但係遵守該宣言之全部而非某一部份。本國政府認為不能斷章取義，藉該宣言之某一部份而取消另一部份。譬如第一章第二節中有謂

‘舉例言之，依雅爾他會議方式，程序表決之方式適用於第四章下節全部之決議。換言之，即理事會任何七理事國之同意，即可通過或修改其議事規則，並設立其認為於行使職務所必需之團體或機關，

如果所審查文件聽取證據之小組委員會非安全理事會認為所需之團體或機關，則本人誠不知所指之團體或機關為何矣。本人所指似甚明確，故表決一事似無需要。如主席欲舉行表決，本人當無異議，但本人不能承認第一章第二節之規定，得因濫用金山宣言末節所予特權之故遭受廢除。

本人適謂本國政府絕對擁護金山宣言，但不能祇遵守其中一部分規定。此外尚有一節吾人鮮聞有提及者，是為第一章第八節

“惟此非謂常任理事國較非常任理事國得故有行使“否決權”，以阻礙理事會之進行。”

依余所信，此係最佳例證。

General McNAUGHTON (加拿大) 本人認為阿根廷代表代智利提出之決議案純屬程序事項。

誠如所言，關於設立小組委員會協助安全理事會審查案情一事，憲章第二十九條特設明白規定。第二十九條規定 安全理事會得設立其認為於行使職務所必需之輔助機關

該條屬於第五章 程序 範圍內，明確規定智利代表提案中所擬之程序。

關於憲章此項明白規定如尚有闡明之必要，則吾人前於相同之情形下有一先例即美國代表於前次會議時所提之科府海峽案是也（第二八八次會議）。當時安全理事會通過決議案，設置小組委員會，該項決議經視為程序決議。

英國及蘇聯兩國代表均曾提及一九四五年六月七日金山四強宣言。依照加拿大代表團意見，此項文件之重要性在於闡明各邀請國政府在金山會議時所持之意見。事實上以前屢經提及各邀請國明白諒解不故意行使否決權 致阻礙理事會之進行”，聯合國其他會員國因此默認所擬之表決程序，非然者，其會員國必大感不滿。

吾人之意以為 第二十九條已足包括整個程序問題。目前所應為之決定顯屬程序而非實體。關於此事憲章既有詳明規定，四強宣言似毫無關係。倘謂四強宣言適用於本案，則吾人應如英國代表所言，視該宣言為完整不可分，不能斷章取義，祇援用某一部份以支持於已有利之論點。該宣言第二章第二節可適用，第一章第八節亦可適用，第八節稱

‘惟此非謂常任理事國較非常任理事國，得故意行使否決權以阻礙理事會之進行。

不幸安全理事會常任理事國之一對該宣言第八節屢次違反。該宣言一部份既一如目前情形，屢經違反，則該文件全部之效力當然發生問題。

阿根廷代表於前次會議中 [第二八八次會議]，曾及時提醒吾人一點，即聯合國五十三會員國受四強宣言拘束。加拿大政府當然不認該宣言對加拿大有拘束力。

本人所言諒已表明所有主張四強宣言

適用於本案者之意見。智利代表所提設置小組委員會之提案，既已明顯屬於憲章第二十九條之範圍，則本事項自為程序問題，得以任何七理事國之同意決定之。

為補充論據起見，本人擬隨英國代表之後，促請各常任理事國注意第一〇三條之規定

聯合國會員國在本憲章下之義務與其依任何其他國際協定所負之義務有衝突時，其在本憲章下之義務應居優先。

倘各常任理事國認為四強宣言即係國際協定，則依照第一〇三條之規定安全理事會各常任理事國在憲章下之義務當較其依四強宣言或任何其他國際協定所負之義務居優先。

Mr GROMYKO (蘇維埃社會主義共和國聯邦) 金山四強宣言第二節規定 關於設立安全理事會輔助機關之決議應以程序表決為之，惟該宣言第四節規定 實行調查之決議，既涉及非程序事項自應以七理事國之可決票包括五常任理事國之可決票表決之。調查以後所應採取或可能採取之決議更無論矣。

或謂智利代表團提案所擬設置之機構係金山四強宣言第二節範圍內事。蘇聯代表團不能同意此說。盡人皆知該機關係為調查而設。職是之故，設立此項機關之決議，必須以非程序表決為之。

理事會若干理事國似認為此項決議係屬程序決議。惟蘇聯代表團則認為非程序決議。在此情形下，吾人必須遵循金山宣言最後一節之規定，即凡遇有對初步問題意見不同時，理事會之可決須有五常任理事國一致之同意。

Sir Alexander Cadogan 謂吾人必須顧及金山宣言之全部而不應祇以其中若干節為根據。蘇聯代表團適因此故，主張理事會依照該宣言最後一節行其決議，蓋此乃解決該問題唯一正確及合法之方向也。該提案是否屬程序性既有紛歧之意見，吾人須依宣言之末節為依循。

Sir Alexander Cadogan 認為該決議案係屬程序事項，本人則認為不然。最後答案須視依金山宣言最後一節表決結果而定。

加拿大代表曾引理事會審議科府海峽事件時設立小組委員會一事為例。該事適足以

證實蘇聯代表團所持意見爲是，而未能證明智利提案係屬程序事項。憶理事會前就設立科府問題小組委員會而爲表決時蘇聯代表棄權[第一二二次會議]。倘蘇聯代表當時不表示棄權則該項決議斷難成立。況且科府問題是否爲程序事項之問題，當時未經提出，亦未經討論。或有若干代表認爲該項決議係屬程序事項，但蘇聯代表團之意見適得其反，換言之該項決議並非程序事項。請容本人再次聲明，當日決議是否係屬程序事項之問題未曾有人提出，亦未經討論。倘經提出討論，而蘇聯代表團又欲否決該案時當亦援用金山宣言所規定之權利。

加拿大代表曾援引五強宣言，表明常任理事國不應濫用其特權。關於何人濫用特權一事，吾人容有意見不同之處。加拿大代表團或以爲蘇聯代表團濫用其權利，但吾人殊不以爲然。吾人認爲反對所有一切干預捷克內政之企圖，其目的乃在維護捷克人民及捷克國家合法權益。

加拿大代表企圖證明金山五強宣言得視爲國際協定，因此依憲章之規定，在該宣言下之義務應次於憲章下之義務。吾人對於此說未能同意，因其所持解釋顯屬錯誤。金山宣言之目的係在解釋憲章。該宣言並無協定之性質，致使五強於憲章之外再依該項宣言負有額外義務。該宣言旨在解釋憲章之規定而已。因此吾人絕無理由將五強依該宣言所負之義務與五強依憲章所承擔之義務相提並論。

加拿大代表信口雌黃，妄事議論蘇聯代表團是否濫用權利事，本人未遑恭聆其言，蘇聯代表團自當依照憲章規定，視其適當與否，援用其特權。蘇聯代表團不便聽取加拿大代表之教訓。請容本人再次聲明蘇聯代表團對於其依金山宣言所負之義務絕不擬踰閑。本人祇欲奉勸加拿大代表，不必浪費時間爲仁義道德之空論，吾人習於履行所負義務，包括依金山宣言所負之義務，至於此舉是否惱人心意，在所不問。

主席 本席自覺領導無方殊以爲歉。本席一向過於樂觀，此與日前哥倫比亞代表對本席之批評適相背馳。本席嘗以爲今日下午可以完成本案之討論，蓋本席以爲所可言者，

原已應有盡有，豈料發言人名單中尚有四人等候發言。處此情形下本席實不知應否先行宣佈散會。此時宣佈散會原爲極不完美之辦法，蓋在下次開會時，各人之論辯勢將更形微妙複雜。

Mr Muñoz (阿根廷) 本人並不反對散會之意，惟若主席允准，本人擬闡明與討論中之表決問題無關之一點。

本人願解釋一點 即此項決議案草案係由智利政府以聯合國會員國資格及被邀參加安全理事會會議之會員國資格提出者。阿根廷代表團之附議係以議事規則第三十八條最後一項爲根據。該項稱 是項提議‘倘經安全理事會代表請求，得付表決’。

主席 烏克蘭代表請求發言，惟吾人如欲散會，則應請該代表俟下次會議時始行發表意見。

Mr GROMYKO (蘇維埃社會主義共和國聯邦) 請問尙有幾人發言？彼等需時若干？彼等或僅擬略作數語而已。

主席 發言人名單中尚有四人擬欲發言。發言人事前雖表示祇擬略作數語，惟爲環境所迫，恆作冗長議論。

Mr GROMYKO (蘇維埃社會主義共和國聯邦) 主席是否可先問彼等需時若干。彼等或僅需數分鐘，亦未可知。

主席、本席提議，現即散會。諸代表倘不贊成，本席即將散會問題付表決。

Mr Austin (美利堅合衆國) 本人請求主席添列本人爲發言人之一。本人不知願否於第四人發言之後，提出意見，惟本人確欲再行發表意見。

Mr Muñoz (阿根廷) 吾人如即散會，何時再集會？

主席 本席擬於明晨召集會議討論巴勒斯坦問題，倘屬可能將於下星期一或星期二重行討論捷克問題。本席所以用“可能”一詞，實緣巴勒斯坦問題較爲迫切故也。

(理事會以七票議決散會。)

主席 理事會明日(五月二十二日星期六)午前十時三十分開會，討論巴勒斯坦問題。

(午後六時三十分散會)

聯合國出版物經售處

阿根廷

Editorial Sudamericana S A
Calle Alsina 500
Buenos Aires

澳大利亞

H A Goddard Pty Ltd
255a George Street
Sydney

比利時

Agence et Messageries de la
Presse S A
14-22 rue du Persil
Bruxelles

玻利維亞

Libreria Cientifica y Literaria
Avenida 16 de Julio 216
Casilla 972
La Paz

加拿大

The Ryerson Press
299 Queen Street West
Toronto

智利

Edmundo Pizarro
Merced 846
Santiago

中國

上海河南路二一一號
商務印書館

哥倫比亞

Librería Latina Ltda
Apartado Aéreo 4011
Bogotá

哥斯大黎加

Trejos Hermanos
Apartado 1313
San José

古巴

La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
La Habana

捷克斯拉夫

F Topic
Narodni Trida 9
Praha 1

丹麥

Einar Munksgaard
Nørregade 6
København

多明尼加共和國

Librería Dominicana
Calle Mercedes No 49
Apartado 656
Ciudad Trujillo

厄瓜多

Muñoz Hermanos y Cia
Nueve de Octubre 703
Casilla 10-24
Guayaquil

埃及

Librairie La Renaissance
d Egypte
9 Sh Adly Pasha
Cairo

芬蘭

Akateeminen Kirjakauppa
2 Keskuskatu
Helsinki

法國

Editions A Pedone
13 rue Soufflot
Paris Vc

希臘

Eleftheroudakis
Librairie internationale
Place de la Constitution
Athènes

瓜地馬拉

José Goubaud
Goubaud & Cia Ltda Sucesor
5a Av Sur No 6 y 9a C P
Guatemala

海地

Max Bouchereau
Librairie A la Caravelle
Boite Postale 111-B
Port-au-Prince

印度

Oxford Book & Stationery Co
Scindia House
New Delhi

伊朗

Bangahe Piaderow
731 Shah Avenue
Téhéran

伊拉克

Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
Baghdad

黎巴嫩

Librairie universelle
Beyrouth

盧森堡

Librairie J Schummer
Place Guillaume
Luxembourg

荷蘭

N V Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
s Gravenhage

紐西蘭

Gordon & Gotch Ltd
Waring Taylor Street
Wellington

尼加拉瓜

Ramiro Ramírez V
Agencia de Publicaciones
Managua D N

挪威

Johan Grundt Tanum Forlag
Kr Augustgt 7A
Oslo

菲律賓

D P Perez Co
132 Riverside
San Juan

瑞典

A-B C E Fritzes Kungl
Hofbokhandel
Fredsgaten 2
Stockholm

瑞士

Librairie Payot S A
Lausanne Genève Montreux,
Neuchâtel, Berne Basel
Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich 1

敘利亞

Librairie universelle
Damas

土耳其

Librairie Hachette
469 Istiklal Caddesi
Beyoglu-Istanbul

南非聯邦

Central News Agency Ltd
Commissioner & Rissik Streets
Johannesburg and at Capetown
and Durban

英國

H M Stationery Office
P O Box 569
London S E 1
and at H M S O Shops in
London Edinburgh
Manchester, Cardiff, Belfast
and Bristol

美國

International Documents
Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N Y

烏拉圭

Oficina de Representación de
Editoriales
Av 18 de Julio 1333 Esc 1
Montevideo

委內瑞拉

Escritoria Pérez Machado
Conde a Piñango 11
Caracas

南斯拉夫

Drzavno Preduzece
Jugoslovenska Knjiga
Moskovska Ul 36
Beograd

[48C3]

未設經售處之各國如欲訂購聯合國出版物或有所詢問可與下列二處接洽

Sales Section
United Nations Office
Palais des Nations
Geneva Switzerland

Sales Section
United Nations
Lake Success
New York U S A